

中华古典名著读本

# 明清诗文词卷

中华古典  
唐文卷 ○ 白话小说卷 ○  
文言小说卷 中华古典名著读本  
元明清戏曲卷 中华古典名著读本

卷 中华古典名著读本  
卷 中华古典名著读本  
卷 中华古典名著读本

京华出版社

宋詩卷

中华古典名著读本

漢魏六朝詩文卷

詩卷

中华古典名著读本

唐詩卷

唐宋詞卷

四書五經卷 中华古典名著读本

諸子散文卷

中华古典名著读本

卷 ○

古典名著

卷

中华古典名著读本

名著作讀本

中华古典名著读本

中华古典名著读本

中華古典

唐文卷 ○

白話小說卷 ○

文言小說卷

中华古典名著读本

元明清戏曲卷

名著作讀本

中华古典名著读本

主编 安平秋 杨忠海 杨锦海

张贤蓉 选注

元明清戏曲卷  
白话小说卷

中华古典名著读本  
明清诗文词卷

安平秋 杨忠 杨锦海 主编

张贤蓉 选注



京华出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

中华古典名著读本：明清诗文词卷/张贤蓉选注. —北京：  
京华出版社，1998.9

ISBN 7-80600-337-1

I. 中… II. 张… III. ①汉语-语言读物-古代②诗歌-作品集-中国-明清时代③散文-作品集-中国-明清时代 IV. H194.1

中国版本图书馆CIP数据核字(98)第18698号

中华古典名著读本

明清诗文词卷

安平秋、~~杨忠~~、杨锦涛~~等~~主编

张贤蓉~~等~~选注

责任编辑：李~~烁~~ 责任校对：孙岳奇

技术编辑：\*~~峻~~敏 封面设计：赵~~小~~贤

---

京华出版社出版发行

(100011 北京市安外青年湖西里甲1号)

北京中信诚印刷厂印刷

新华书店总店北京发行所经销

\*

850×1168毫米 32开 11.25印张 264千字

1998年9月第1版 1998年9月第1次印刷

印数：1-5000 定价：20.00元

## 序

中国古典散文从先秦开始，历经汉魏，到唐宋间的古文运动，出现了蓬勃发展的局面。中国古典诗歌的发展也大致是这么一个过程，而在唐宋间出现空前的盛况。词作为一种独特文学样式，从隋唐发展到宋代而盛极一时。因此，古今不少学者认为，唐宋以后诗文创作令人感到盛极难继。然而明代和清代的诗文坛又显得颇不寂寞，流派众多，名家迭出。于是，又有学者持不同看法，认为明清时期诗文创作仍然繁荣，特别是清代诗文似可与唐宋抗衡。文学鉴赏和研究中，历来重视把不同时期相同品类的文学现象进行比较。但这里想不囿于文学现象的一般比较，而提出这样一种看法，即着眼于中国古典诗文的发展，可以看到随着中国封建社会及其文化进入晚期，古典诗文在明清时期也步入了自己的总结阶段。

何以这样认为？以下几方面似可说明。

一、宗法前人，从而提出理论主张，确立创作风格，并形成流派是明清诗文坛的一大特点。

明清两代，历时五百四十余年（1368—1911年），其间影响较著的诗文名家和流派众多。择要举来，明代，如：初期的宋濂、刘基、高启；其后，三杨的台阁体，李东阳的茶陵派，前后七子的复古派，归有光等人的唐宋派，公安三袁的性灵派，钟惺、谭元春的竟陵派；以及末年的复社、几社等。清代，如：诗坛上初期的遗民诗人顾炎武、屈大均、王夫之和黄宗羲，变节诗

人钱谦益和吴伟业；其后，王士禛的神韵派，沈德潜的格调派，翁方纲的肌理派，袁枚的性灵派；以及鸦片战争前夕变革诗风的龚自珍，近代的宋诗运动和以黄遵宪为旗手的“诗界革命”，以及南社诗人等。词坛上初期的纳兰性德；其后，陈维崧的阳羨派，朱彝尊的浙西词派，张惠言倡导并一直影响到近代的常州词派。文坛上号称国初古文三家的魏禧、侯方域、汪琬；其后，方苞、刘大櫆、姚鼐倡导并一直影响到近代的桐城派，恽敬的阳湖派；以及骈文名家汪中、洪亮吉；近代梁启超为首倡导的“文体革命”等。上述名家和流派在诗文发展史上的地位和价值是不尽相同的。

这里面较少名家没有形成流派，无论形成与否，主张宗法前人，从前人的理论和创作中吸取营养，铸成风格，几乎是一致的。而从形成流派中，则可以看出宗法前人的声势和影响。宗法前人，历代有之。但刻意遵古，普遍地以前人成就规模范围自身，却为明清诗文坛所独具。在宗法前人中，除了性灵派诗人强调个性，近代诗文名家立足变革；只重继承不重创新对于其他人几乎概莫能外。当然，也不是毫无创新，但只在体式和技法上，小有成果而已。那么，就传统文化价值而言，应该怎样评价明清诗文坛的成就？可以说主要有两点，其一：对中国古典诗文，从理论和创作两方面所作的探讨，无论从深度还是广度来说，都达到了极高的水平，这种理论批评的成就，是具有总结性意义和价值的。其二：通过总结前人，在自觉继承的基础上产生出名家佳作。两个朝代，特别是清代，名家辈出，诚为不虚。大量具有真切感受、现实意义、文化蕴涵和审美情趣的篇什，令人目不暇接。

二、编纂前人总集，借其传播，而将自己的美学观念推广开来，形成风气倡导流派，是明清诗文坛又一特点。

最早的当推明初高棅的《唐诗品汇》一书，依宋代严羽论诗

宗旨，从声律、兴象、文词、理致分出品类，使唐诗影响渐盛，被认为开了前七子复古的先声。《明史·文苑传》指出：“终明之世，馆阁以此书为宗，厥后，李梦阳、何景明等，摹拟盛行，名为崛起，其胚胎实兆于此。”后七子之一李攀龙编《古今诗删》，在唐诗之后即以明诗继之，这种做法明显表现出他对前人诗歌抱着一种总结的态度。

又如，晚明的钟惺、谭元春于诗文追求幽情单绪、孤行静寄的旨趣，先后编纂《周文归》、《宋文归》、《诗归》等书。尤以《诗归》流布甚广，钱谦益的《列朝诗集小传》说：“浸淫三十余年，风移俗易，滔滔不返。”可见其成功。

成功之例尚多，为人熟知的还有，清代王士禛承严羽妙悟之旨，提出“神韵”说，编选《唐贤三昧集》、《十种唐诗选》，明示承续之统绪，而蔚为风气成其流派。明代文坛上唐宋派的茅坤编《唐宋八大家文钞》，至清代文坛上桐城派的文苞选《古文约选》、姚鼐辑《古文辞类纂》，终于建立起所谓古文学法统。

前人总集的流传，不仅只为明清诗文坛增色，而且推波助澜，实际上成为这一时期创作和理论活动的一种文学内部的动力。编纂总集，代不乏人。但明清诗文坛上这种时尚，和前代同中有异，紧密地把踵武前人和创作动机联系在一起，总结前人从而规范自己，这应该说是总结期才会有的一种文学心态。

三、文化的嬗变和转型，撞击诗文的创作和理论活动，是明清诗文坛另一特点。

明代中叶以后，中国传统文化在自身的演进中发生嬗变，出现了积极肯定人的感性生命和个性的思潮，出现了一些异端思想家和文学家，如李贽、汤显祖等人。他们的思想和创作带有近代启蒙色彩，但却是产生在中国传统文化这块土壤上的。他们对传统文化的扬弃，是通过吸取前人思想和创作成果来实现的，这就使他们的活动在锐意创新时，仍具有宗法前人的的一面。在积极肯

定人的感性生命和个性的思潮撞击下，明清诗文坛出现了高扬“性灵”的名家，如：明代的袁宏道兄弟、钟惺和谭元春，清代的袁枚等人，及他们倡导的流派。在诗文创作方面，这种继往开来，继承创新的情况，和文化观念本质一致之中的承前启后是不同的，只有在一种文化的总结期才会出现。对于这些名家和流派的得失，也不宜只用评价传统诗文的眼光，去做一般性批评，而须看到其中文化观念、审美情趣蜕变所产生的新的价值。

鸦片战争标志着清王朝纵跨传统和近代两个社会。战争前后，中国文化在自身长期嬗变之后，特别是西学东渐影响下，发生了剧烈的转型。社会和文化的大动荡，对诗文坛产生了最强烈的一次撞击。从高吟“九州生气恃风雷”的龚自珍始，直至主张“以旧风格含新意境”、“我手写我口”的黄遵宪，实践文体改革的梁启超，利用传统诗词格律创作革命诗歌的南社诗人，昭示着这一总结期的活动已一步步走到了尽头。

上面大致说明了明清诗文是中国古典诗文发展到总结阶段的产物。从这从个角度去评价明清诗文，是不可忽视的。当然，评价活动应是全方位多层次的，不能以偏概全。但也不能没有一个基本的角度，这就是必须把明清诗文定位在古典诗文的总结阶段，进行考察。

编这本集子时，对作品力求精选。主要着眼于选入代表性作家的代表作。同时，也选入少量通常不太为人注意的佳作。注释和译文如有不当之处，敬请读者教正，是为序。

# 目 录

序..... 1

## 明 诗

高 启

《登金陵雨花台望大江》..... (3)

高 棅

《得郑二宣海南手札》..... (7)

于 谦

《石灰吟》..... (9)

陈宪章

《赠钓伴》..... (11)

李东阳

《九日渡江》..... (12)

唐 寅

《把酒对月歌》..... (14)

李梦阳

《秋望》..... (16)

徐祯卿

《在武昌作》..... (18)

何景明

《鲋鱼》..... (20)

杨 慎

- 《昆阳望海》 ..... (22)
- 谢 榛  
《大梁冬夜》 ..... (24)
- 归有光  
《题周冕赠任别驾卷》(二首选一) ..... (26)
- 李攀龙  
《於郡城送明卿之江西》 ..... (28)
- 徐 渭  
《瓮山凯歌》(六首选一) ..... (30)
- 王世贞  
《登太白楼》 ..... (32)
- 戚继光  
《江楼》 ..... (34)
- 袁宏道  
《听朱生说〈水浒传〉》 ..... (36)
- 钟 惺  
《江行俳体》(十二首选一) ..... (38)
- 陈子龙  
《秋日杂感》(十首选一) ..... (40)
- 夏完淳  
《别云间》 ..... (42)

## 清 诗

- 钱谦益  
《和盛集陶〈落叶〉》(二首选一) ..... (47)
- 吴伟业  
《过淮阴有感》(二首选一) ..... (49)
- 黄宗羲

《苍水》 .....	(51)
施闰章	
《钱塘观潮》 .....	(53)
屈大均	
《天边》 .....	(55)
王士禛	
《真州绝句》(五首选一) .....	(57)
查慎行	
《黔阳即事口号》(三首选一) .....	(59)
沈德潜	
《过许州》 .....	(61)
袁  枚	
《湖上杂诗》(二十一首选一) .....	(63)
翁方纲	
《前诗潮士和者八百人,叠韵示之》(二首选一).....	(65)
黄景仁	
《都门秋思》 .....	(67)
林则徐	
《塞外杂咏》(八首选一) .....	(69)
龚自珍	
《秋心》(三首选一) .....	(71)
魏  源	
《寰海十章》(十首选一) .....	(73)
黄遵宪	
《杂感》(五首选一) .....	(75)
陈三立	
《后园晚步》 .....	(79)
康有为	

- 《秋登越王台》 ..... (81)
- 丘逢甲
- 《春愁》 ..... (83)
- 陈去病
- 《重九歇浦示侯官林獬、仪真刘光汉》 ..... (85)
- 苏曼殊
- 《以诗并画留别汤国顿》(二首选一) ..... (87)

### 明散文

- 宋 濂
- 《送东阳马生序》 ..... (91)
- 刘 基
- 《卖柑者言》 ..... (96)
- 高 启
- 《书博鸡者事》 ..... (100)
- 方孝孺
- 《指喻》 ..... (107)
- 崔 铎
- 《记王忠肃公翱二事》 ..... (112)
- 宗 臣
- 《报刘一丈书》 ..... (116)
- 李 贽
- 《题孔子像于芝佛院》 ..... (122)
- 归有光
- 《项脊轩志》 ..... (125)
- 汤显祖
- 《合奇序》 ..... (131)
- 袁宏道

- 《满井游记》····· (135)
- 钟 惺
- 《浣花溪记》····· (139)
- 徐宏祖
- 《游黄山记》····· (143)
- 魏学洵
- 《核舟记》····· (148)
- 张 岱
- 《湖心亭看雪》····· (153)
- 张 溥
- 《五人墓碑记》····· (156)

#### 清散文

- 黄宗羲
- 《原君》····· (165)
- 李 渔
- 《芙蕖》····· (172)
- 顾炎武
- 《复庵记》····· (175)
- 侯方域
- 《马伶传》····· (179)
- 王夫之
- 《论梁元帝读书》····· (185)
- 魏 禧
- 《大铁椎传》····· (194)
- 姜宸英
- 《奇零草序》····· (199)
- 方 苞

《狱中杂记》 .....	(205)
全祖望	
《梅花岭记》 .....	(217)
彭端淑	
《为学一首示子侄》 .....	(226)
袁枚	
《祭妹文》 .....	(230)
钱大昕	
《奕喻》 .....	(239)
姚鼐	
《登泰山记》 .....	(242)
洪亮吉	
《治平篇》 .....	(247)
恽敬	
《游庐山后记》 .....	(252)
龚自珍	
《病梅馆记》 .....	(258)
薛福成	
《观巴黎油画记》 .....	(261)
徐珂	
《冯婉贞胜英人于谢庄》 .....	(264)
梁启超	
《谭嗣同》 .....	(269)
林觉民	
《绝笔书》 .....	(280)

## 明    赋

宗  臣

《钓台赋》有序 ..... (289)

### 清 赋

汪 琬

《反招隐辞》有序 ..... (299)

### 明 词

刘 基

浣溪沙（布谷催耕最可怜） ..... (305)

文徵明

满江红（拂拭残碑） ..... (307)

王世贞

忆江南（歌起处） ..... (309)

汤显祖

阮郎归（不经人事意相关） ..... (310)

张煌言

长相思（秋山青） ..... (312)

### 清 词

王夫之

青玉案（桃花春水湘江渡） ..... (317)

陈维崧

醉落魄（寒山几堵） ..... (319)

朱彝尊

桂殿秋（思往事） ..... (321)

王士禛

蝶恋花（凉夜沉沉花漏冻） ..... (323)

顾贞观

金缕曲（季子平安否） .....	（325）
纳兰性德	
长相思（山一程） .....	（329）
厉    鹗	
百字令（秋光今夜） .....	（331）
张惠言	
木兰花慢（尽飘零尽了） .....	（334）
王鹏运	
念奴娇（登临纵目） .....	（336）
秋    瑾	
满江红（小住京华） .....	（339）

明  
詩

